



Protección máxima de 360°

Uniden®

A horizontal bar with a rainbow gradient, transitioning from blue on the left to red on the right.

Guía de instalación del R9

CONTENTS

ANTES DE COMENZAR.....	3
NOTAS IMPORTANTES.....	3
COMPONENTES	3
INSTALACIÓN	5
CONSEJOS PARA LA INSTALACIÓN.....	5
INSTALACIÓN DE LOS COMPONENTES	5
CONTROLADOR.....	6
RADAR DELANTERO Y RADAR TRASERO.....	6
ANTENA GPS.....	6
TECLADO.....	6
PANTALLA.....	7
MONTADO PERMANENTEMENTE EN EL SALPICADERO	7
LED DE ALERTA ACTIVA.....	7
SILENCIAMIENTO AUTOMÁTICO	7
CAJA DE DISTRIBUCIÓN LÁSER.....	8
TRANSPONDEDORES.....	8
ORIENTACIÓN DEL TRANSPONDEDOR	8
OPERACIÓN DEL TRANSPONDEDOR	9
MENÚ Y CONFIGURACIÓN	9
LÁSER.....	9
TRANSPONDEDORES LÁSER.....	9
LÁSER TP	9
INSTALACIÓN GENERAL.....	9
3 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 2 RX.....	10
4 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 3 RX.....	10
5 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 4 RX.....	10
6 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 5 RX.....	11
INSTALACIÓN DEL SOPORTE	12
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE DEL TRANSPONDEDOR.....	12
INSTALACIÓN A DISTANCIA DEL SOPORTE DE MONTAJE	13
INSTALACIÓN DE LA ABRAZADERA	16
MODO DE EXAMEN DE LA INSTALACIÓN	17
RESUMEN.....	17
EJECUCIÓN DEL MODO DE PRUEBA DE LA INSTALACIÓN.....	17
PRUEBA DE LA OPERACIÓN LÁSER	17
PRUEBA DE LA OPERACIÓN A DISTANCIA DEL RADAR.....	17
PRUEBA DE LA OPERACIÓN DEL GPS	18
PRUEBA DE LA OPERACIÓN BLE	18
PRUEBA DE LA EXHIBICIÓN DEL RESUMEN.....	18
CÓDIGOS DE ERROR Y ACCIONES	18

GUÍA DE INSTALACIÓN DEL R9

ANTES DE COMENZAR

NOTAS IMPORTANTES

Uniden recomienda firmemente que un profesional haga la instalación de su sistema de radar R9. Esta instalación requiere que alguien con conocimiento en configuraciones automovilísticas determine la ruta de instalación más segura y eficiente.

¡ADVERTENCIA! La instalación de esta unidad sin el conocimiento automotivo podría anular su garantía, causar daños a su vehículo, o hasta causar lesiones a su persona.

COMPONENTES

- Controlador. Suministra la alimentación a los componentes del R9. Etiquetas a color indican la conexión de cada componente al controlador.



- Teclado. Controla el menú, y también ajusta y silencia el volumen y las alarmas, los puntos de usuarios, y la retroiluminación.



- Pantalla/Bisel de la pantalla. Suministra la exhibición visual de las alarmas, alertas, fuerza de la señal y las frecuencias, y las selecciones del menú. Los LEDs en el lado derecho indican la dirección de la señal.



- Módulo GPS. Persigue la ubicación del vehículo en relación con la base de datos del GPS de cámaras de luz roja, cámaras de velocidad, etc.



- Altavoz. Suministra la salida de audio de las alarmas y las alertas, etc.



- LED de alerta activa. Indicador de señal entrante. Montado usualmente en el área del velocímetro o en el área dentro de la línea de visión. El soporte de montaje del LED ya está instalado.



- Cable para silenciar la radio. Silencia la radio cuando una alarma o una alerta suena.



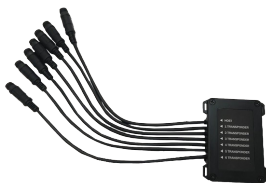
- Unidades delanteras y traseras para radar a distancia. Detecta las señales de radar y láser.



- Pinzas ajustables para el montaje. Las pinzas se montan a los lados del radar a distancia para conectarlo al vehículo.



- Caja de distribución láser. Conecta los transpondedores al controlador.

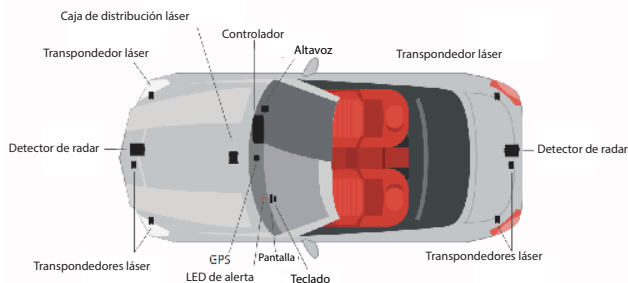


- Transpondedores. Detecta señales láser específicas.



- Soportes de montaje, tornillos, y sujetacables de plástico surtidos. Múltiple soportes y tornillos de montaje, y sujetacables para montar y asegurar el radar a distancia al vehículo.
- Cables de extensión. Suministran más largura de cable si es necesario.

Una instalación normal tiene los componentes instalados en el vehículo de esta manera:



INSTALACIÓN

CONSEJOS PARA LA INSTALACIÓN

- Aunque su instalador conocerá los mejores puntos de entrada para su vehículo, éstos estarán ubicados generalmente detrás del forro de plástico de la cavidad de la rueda, de la caja de fusibles, o de las arandelas que no están en uso.
- Monte los transpondedores horizontal y absolutamente a nivel (un nivel de burbuja pequeño amarillo viene incluido en el contenido de su paquete). También, deben tener una vista sin obstrucción de la carretera para un funcionamiento óptimo. Los mejores lugares están típicamente ubicados debajo del parachoques.
- Si es necesario taladrar un agujero por el mamparo, investigue el área detrás del mamparo para asegurar que el taladro no dañe ningún cableado u otros componentes.
- Tape la superficie que se va a taladrar con cinta pintor; esto impide daños a la capa protectora si el taladro se resbala.

INSTALACIÓN DE LOS COMPONENTES

Esta sección cubre los pasos de instalación básicos para instalar los componentes del R9. Su instalador determinará los mejores métodos de instalación en acuerdo con la configuración de su vehículo.

Asegúrese de que los cables instalados no estén pinzados, cortados, o demasiado calientes en la localidad de la instalación y ruta.

CONTROLADOR

CUIDADO: NO INSTALE EL CONTROLADOR DENTRO DEL MAMPARO DEL VEHÍCULO/ DENTRO DEL COMPARTIMIENTO DEL MOTOR.

Instale el controlador debajo del salpicadero. Conecte el cable negro (-) a tierra y el cable rojo (+) a una alimentación de 12 voltios. Pase los cables del componente al controlador y conéctelos a los puertos RJ11 que combinan en el controlador. Examine esos componentes para una operación correcta. Desconecte los componentes y termine la instalación del controlador.

RADAR DELANTERO Y RADAR TRASERO

Los mejores lugares para la instalación de los radares a distancia están detrás de la rejilla delantera o debajo del parachoques trasero. Instale los radares a distancia horizontalmente; use el nivel de burbuja amarillo para asegurar que los radares a distancia están planos.

Use los soportes de montaje o las pinzas ajustables para asegurar los radares a distancia. Si usa los soportes de montaje, tendrá que taladrar agujeros guía en el vehículo. Monte el radar a distancia en los soportes primero, y luego monte el ensamblaje radar/soporte en el vehículo. Si usa las pinzas de montaje para asegurar el radar a distancia en la rejilla delantera, use una llave hexagonal para apretar el tornillo delantero de cada pinza. Use los tornillos ubicados en los lados de cada pinza para ajustar el ángulo o para quitar la pinza.

Pase el cable por el interior del vehículo. Conecte el RJ11 en el puerto rojo del controlador para el radar delantero o en el puerto naranja del controlador para el radar trasero.

ANTENA GPS

Monte la antena del GPS donde pueda dar una vista clara del cielo. Lugares típicos para el montaje son la cubierta de la ventana trasera o delante en el salpicadero. Asegúrese de que no haya obstrucciones.

Encuentre un punto de entrada apropiado desde la ubicación de montaje al vehículo. Pase el cable por el punto de entrada y asegúrelo a través su ruta según se necesite. Conecte el RJ11 en el puerto amarillo para el GPS en el controlador.

TECLADO

Determine la mejor localidad para montar el teclado. El teclado debe estar visible desde la posición del conductor, fácil para acceder, y que no interfiera con la conducción normal. Monte el teclado en la superficie con cinta doble adhesiva.

1. Limpie bien la superficie para el montaje.
2. Monte el teclado en la superficie para el montaje con la cinta doble adhesiva.
3. Haga un agujero para pasar el cable del teclado al controlador.
4. Conecte el RJ11 en el puerto verde del controlador.
5. Asegure el cable como sea necesario.

PANTALLA

Determine la mejor localidad para la pantalla. Esa localidad debe estar visible desde la posición del conductor, pero que no despiste los ojos del conductor por más de un momento. Hay 2 métodos diferentes para montar la pantalla.

MONTADO EN EL SALPICADERO CON CINTA DOBLE ADHESIVA

Limpie bien la superficie para el montaje. Monte la pantalla en la superficie con la cinta doble adhesiva. Pase el cable de la pantalla al controlador y conecte el RJ11 en el puerto naranja del controlador.

Asegure el cable de la pantalla según se necesite.

MONTADO PERMANENTEMENTE EN EL SALPICADERO

Cubra la superficie con cinta de pintor para impedir rasguños accidentales. Marque el contorno del agujero usando la plantilla. Verifique que no hay cables, soportes, u otros elementos detrás de la localidad y que hay bastante espacio vacío disponible.

Corte con mucho cuidado el agujero en la superficie para el montaje. Quite la cinta.

Pase el cable de la pantalla por el agujero de instalación por la parte delantera. Inserte la pantalla en el bisel. Presione el bisel/pantalla en el agujero de instalación. Pase el cable de la pantalla por el salpicadero al controlador. Conecte el RJ11 en el puerto naranja del controlador.

LED DE ALERTA ACTIVA

Determine la mejor localidad para montar el LED de alerta activa. Debe estar visible desde la posición del conductor y que no interfiera con la conducción normal. Verifique que no haya cables, soportes, y otros componentes escondidos detrás de la localidad del montaje.

Cubra el área de montaje con cinta de pintor y marque la localidad. Taladre un agujero de ¼" en la superficie para el montaje. Quite la cinta.

Inserte el bisel del LED de alerta activa en la nueva cavidad desde el frente. Ajuste el LED de alerta activa en el bisel por detrás.

Pase el cable al controlador y conecte el RJ11 en el puerto gris del controlador.

SILENCIAMIENTO AUTOMÁTICO

El cable para el silenciamiento automático se conecta a los cables de control del centro de ocio del vehículo (consulte la documentación del sistema de ocio en su vehículo para más detalles acerca de esta conexión).

El R9 suministra control para silenciar el audio del sistema de ocio en su vehículo durante alertas entrantes de radar y láser.

- Cable naranja R9 – control del silenciamiento
- Cable negro R9 – Cable a tierra

Conecte el RJ11 en el puerto azul oscuro "Radio Mute" en el controlador del R9.

CAJA DE DISTRIBUCIÓN LÁSER

Uniden recomienda la instalación de la caja de distribución láser dentro del compartimiento del motor.

Instale la caja de distribución láser en un área protegido de piezas móviles, escombros en la carretera, y superficies calientes tal como el radiador/mangueras del radiador, el bloque del motor, etc. Asegúrese de que la caja y los cables que se conectarán en ella, no sean comprimidos, cortados, o sobre calentados.

Conecte el cable de 4 pines de la caja de distribución láser al conector de 4 pines del cable de extensión. Conecte el RJ11 del cable de extensión en la conexión lavanda del módulo de control.

TRANSPONDEDORES

El vehículo debe estar sobre una superficie completamente nivelada para instalar los transpondedores (ambos, delanteros y traseros). Los transpondedores deben estar completamente sin obstrucciones; por ejemplo, no instale los transpondedores detrás de la rejilla del vehículo. Los transpondedores deben estar también completamente paralelos con la carretera. Uniden recomienda la colocación del transpondedor como sigue:

- Tres transpondedores (mínimo) en la parte delantera del vehículo, con 1 en la rejilla central y 2 delante de la rejilla al lado de cada faro; y
- Un transpondedor encima de la matrícula.

Monte el soporte en el transpondedor; instale los tornillos acordonados, pero no los apriete completamente.

NOTA: Si los tornillos acordonados no se pueden enroscar en el soporte del transpondedor, el soporte puede estar al revés.

Monte el transpondedor a una superficie sólida en el vehículo, usando el nivel de burbuja para asegurar que el transpondedor está completamente nivelado. Apriete los tonillos del soporte de montaje.

Encuentre un punto de entrada en el interior del vehículo. Pase el cable del transpondedor por el punto de entrada y asegúrelo. Conecte el cable del transpondedor en el área de la caja de distribución láser marcado "Laser".

ORIENTACIÓN DEL TRANSPONDEDOR

Una vez que la instalación esté completa y verificada, configure la orientación del transpondedor láser en los menús, para que cada puerto transpondedor de la caja de distribución láser (TP1, TP2, etc.) refleje la orientación actual del transpondedor; usted no deseará que un ajuste de transpondedor lea "Front" (delantero) si ese transpondedor está instalado en la parte trasera del vehículo.

Asegúrese de que el cable del transpondedor esté conectado en la conexión de la caja de distribución láser que combina con la dirección actual del puerto del transpondedor. Ajuste la orientación del puerto del transpondedor (delantero y trasero) en

MENU/Laser TP Setting.

Repita esto para cada transpondedor.

OPERACIÓN DEL TRANSPONDEDOR

MENÚ Y CONFIGURACIÓN

LÁSER

En **Menu/Laser**, seleccione **ON** (encendido) para que el *Host* alerte cuando el transpondedor detecte una señal láser.

TRANSPONDEDORES LÁSER

En **Menu/Laser Jammer**, seleccione *Constant Mode* (por omisión) para que la función del transpondedor esté siempre activada.

Hay otros dos modos disponibles en el menú *Laser Jammer*:

- Modo pulso (transmisión de láser por pulso [*Laser Pulse Transmit*]): Este modo suministra la función intermitente cuando se reciben señales láser (se detectan). La función dura 5 segundos (por omisión) durante la recepción de la señal láser; la función recomienza cuando se recibe una señal nueva.
- Modo recepción (recepción láser solamente [*Laser Receive Only*]): Este modo aleta cuando se detecta una señal láser, pero no transponde.

LÁSER TP

Se pueden conectar y usar un total de 6 transpondedores al mismo tiempo. Cada transpondedor se puede ajustar a RX (recibir) o TX (transmitir) y como delantero o trasero vía el menú *Laser TP Mode*. Los transpondedores láser por omisión son:

- TP1: delantero, RX
- TP2: delantero, TX
- TP3: delantero, RX
- TP4: trasero, RX
- TP5: trasero, TX
- TP6: trasero, RX

INSTALACIÓN GENERAL

Las configuraciones de los transpondedores láser (TX/RX) son necesarias para detectar y transponder a pistolas láser Dragon Eye solamente; éstos no afectan a otros tipos de pistolas láser.

Un transpondedor TX es bastante para cubrir un lado (lado delantero o lado trasero). Configure cualquier otro transpondedor instalado a RX. Los transpondedores RX deben instalarse de una manera balanceada para cubrir la mayor área posible del vehículo.

Monte todos los transpondedores horizontal y absolutamente nivelados. Éstos también deben montarse hacia delante o hacia atrás del vehículo, respectivamente. Transpondedores TX deben instalarse en el centro horizontal del vehículo y a una altura suficiente del suelo para impedir el reflejo del eco TX del suelo.

Consulte los siguientes ejemplos de colocación del transpondedor.

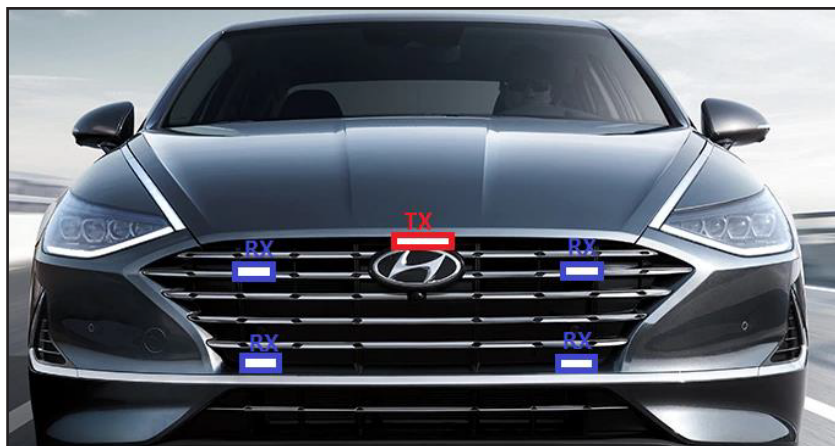
NOTA: Diferentes vehículos tienen diferentes configuraciones de carrocería que se deben considerar cuando planea la instalación del transpondedor. Vehículos con áreas más grandes de reflejo, tal como camiones, requerirán más transpondedores.

3 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 2 RX

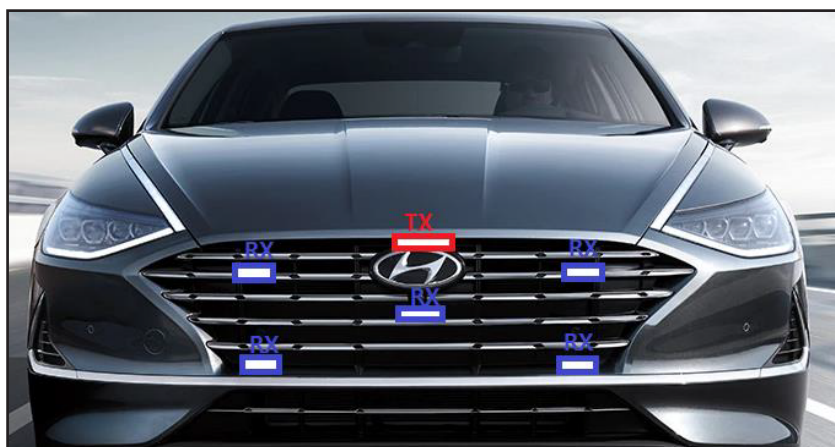


4 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 3 RX



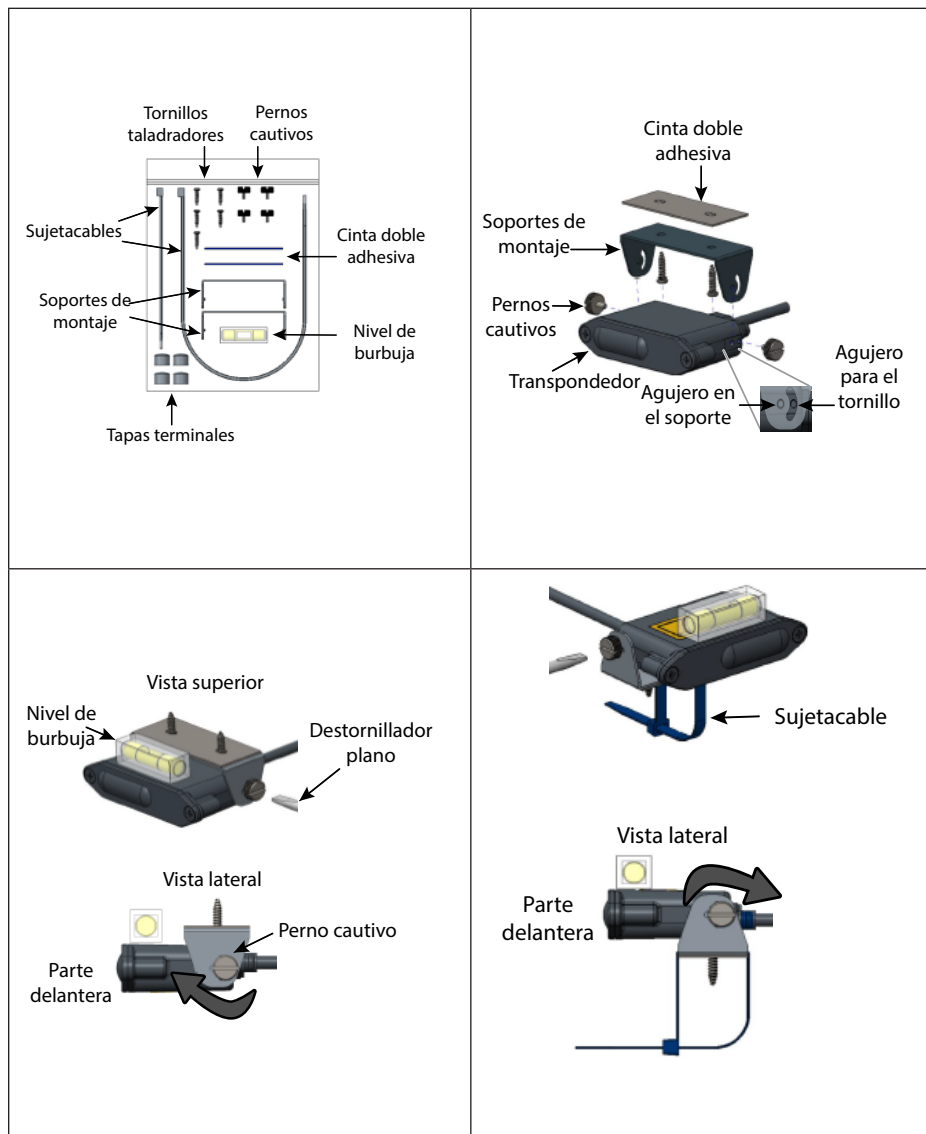


6 TRANSPONDEDORES INSTALADOS: 1 TX, 5 RX

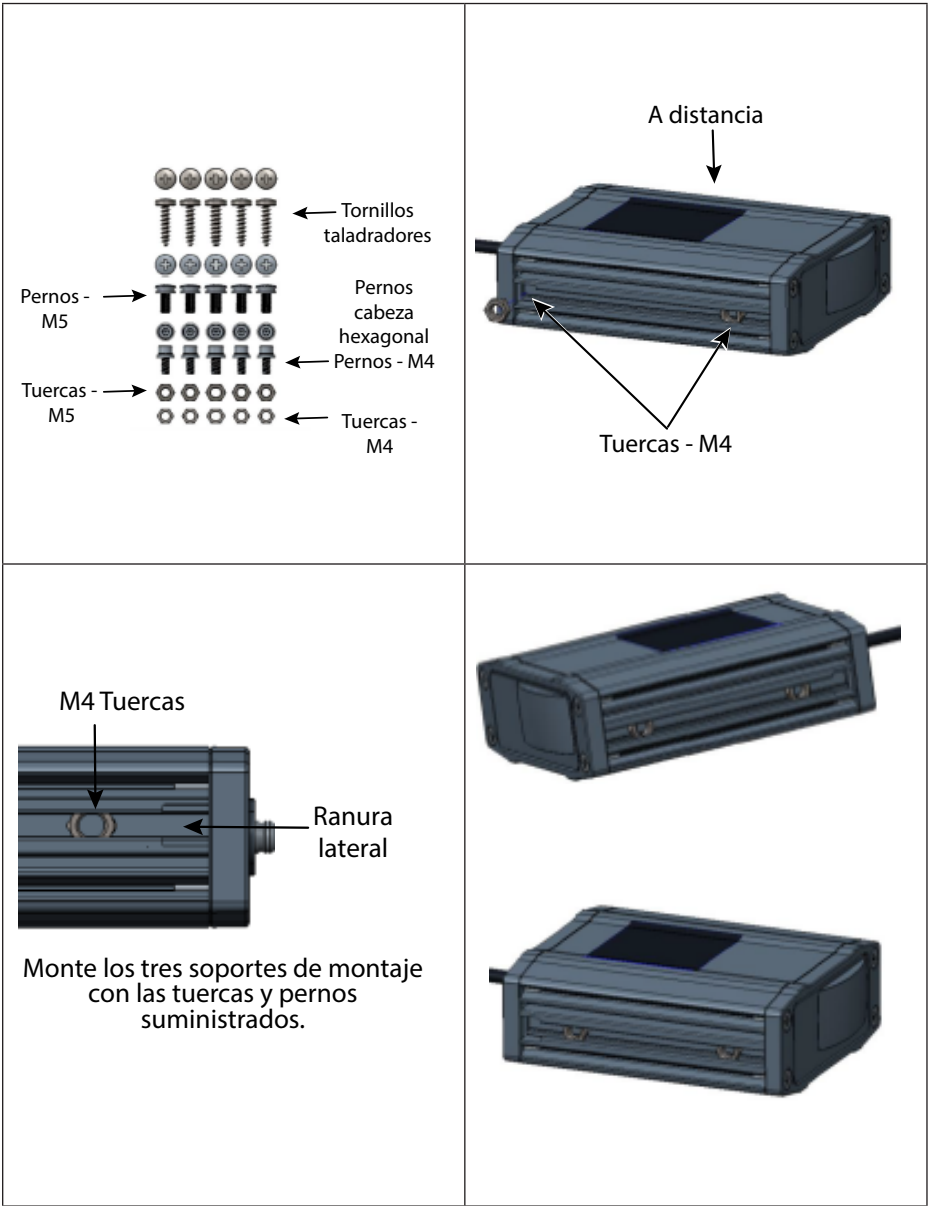


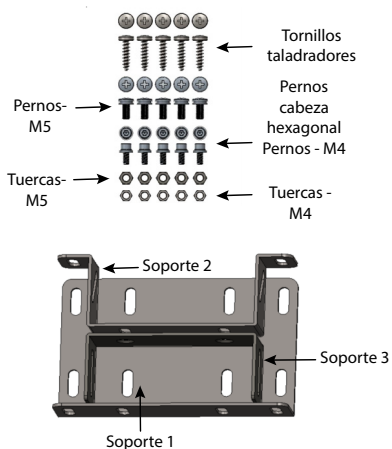
INSTALACIÓN DEL SOPORTE

INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE MONTAJE DEL TRANSPONDEDOR

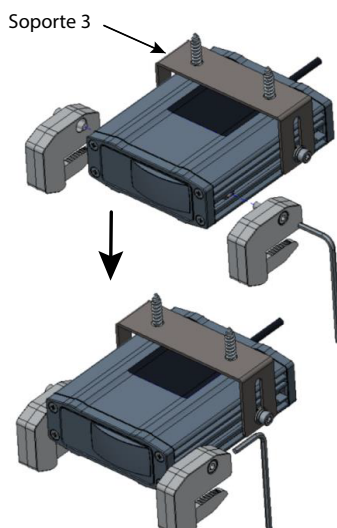
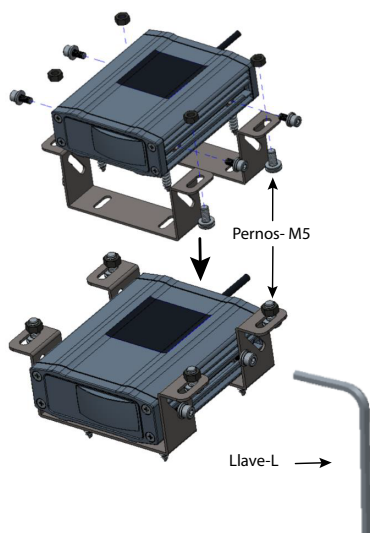
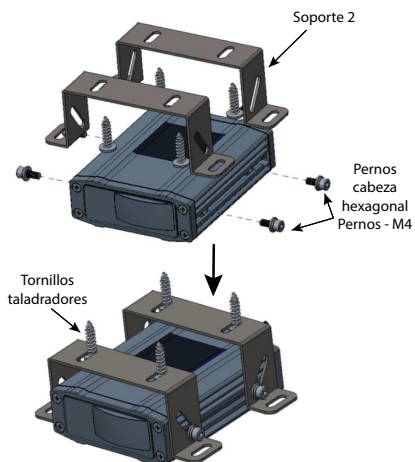


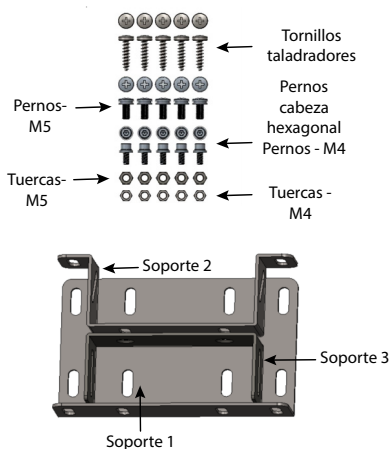
INSTALACIÓN A DISTANCIA DEL SOPORTE DE MONTAJE



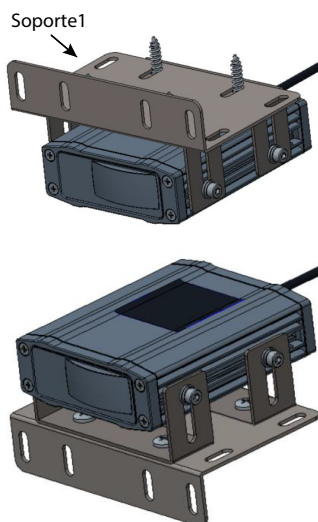
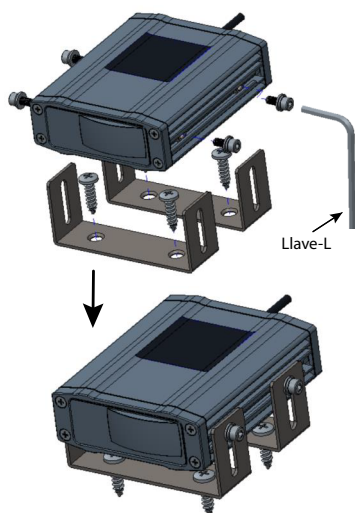
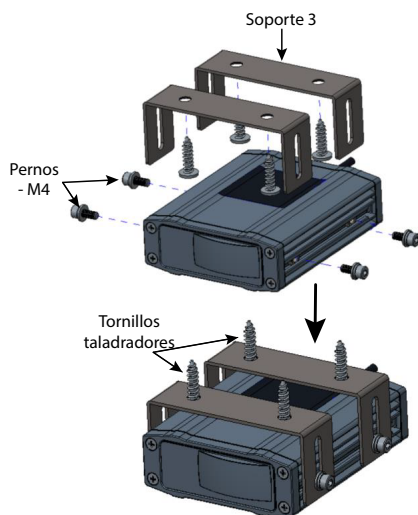


Monte los tres soportes de montaje con las tuercas y pernos suministrados.

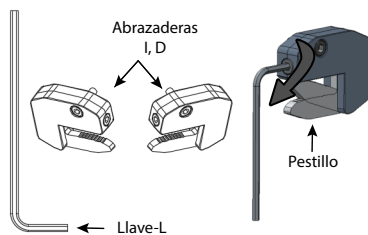




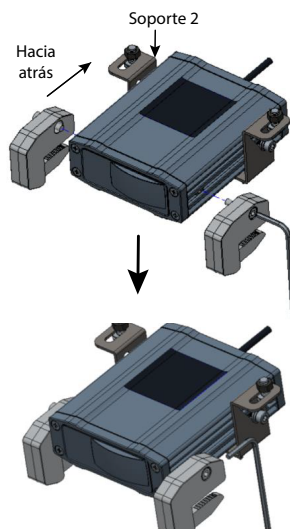
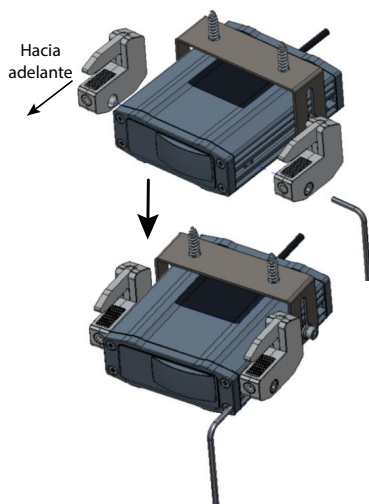
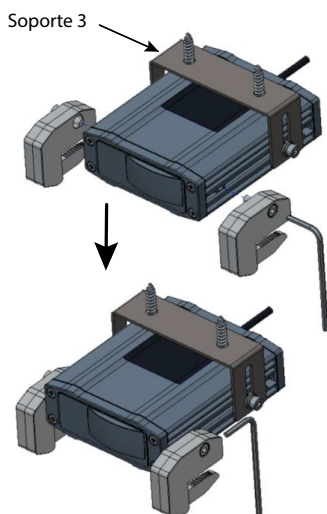
Monte los tres soportes de montaje con las tuercas y pernos suministrados.



INSTALACIÓN DE LA ABRAZADERA



Abrazaderas simétricas para la derecha y la izquierda vienen incluidas. Use la llave-L para girar y fijar el pestillo.



MODO DE EXAMEN DE LA INSTALACIÓN

RESUMEN

Después de terminar la instalación del R9, use este modo para verificar que el R9 funciona correctamente. El examen de la instalación del R9 ejecuta automáticamente y verifica las conexiones siguientes:

- Láser
- Radar a distancia
- GPS
- BLE

NOTA: Oprima **MENU** durante el examen para sobre pasarlo. Cuando los resultados del examen son exhibidos durante el resumen del examen, “Skip” sale.

EJECUCIÓN DEL MODO DE PRUEBA DE LA INSTALACIÓN

Hay 2 maneras para activar el modo de prueba de la instalación:

- Si el R9 está encendido, apáguelo. Mantenga oprimido el botón **MENU**. Mientras que lo mantiene presionado, oprima y suelte el botón **POWER**. El R9 se enciende, el logotipo UNIDEN sale, y la pantalla *Installer Test* (prueba de la instalación) es exhibida.
- Si el motor del vehículo está encendido, apáguelo. Mantenga oprimido el botón **MENU**. Mientras que mantiene presionado el botón **MENU**, vuelva a encender el vehículo. El R9 se enciende, el logotipo UNIDEN sale y luego la pantalla *Installer Test* (prueba de la instalación) es exhibida.

El modo de prueba de la instalación examina en secuencia las siguientes interfaces y exhibe en el orden siguiente:

Láser → Radar a distancia delantero → Radar a distancia trasero → GPS → BLE

Después de examinar cada interfaz, la pantalla exhibe *PASS* o *ERR-XXX* y continúa la examinación de la siguiente interfaz. Durante cada prueba, alertas de *PASS* o de *ERROR* emiten bips y alertas por voz.

Láser - Testing

Láser - PASS

Láser - ERR:TP1

Test Completed

Exhibido durante el examen

Exhibido si funciona normalmente

Exhibido si hay errores

Exhibido cuando todos los exámenes han terminado

PRUEBA DE LA OPERACIÓN LÁSER

Esta porción de la prueba automática revisa el estado de operación de la comunicación con el host y los transpondedores conectados a la interfaz láser.

PRUEBA DE LA OPERACIÓN A DISTANCIA DEL RADAR

Esta porción de la prueba automática revisa el estado de operación de la línea de comunicación con el host y los componentes internos (SP Chip, sintonizador, PLL).

PRUEBA DE LA OPERACIÓN DEL GPS

Esta porción de la prueba automática revisa el estado de operación de la comunicación con el host y los componentes internos (GPS, tarjeta de memoria).

PRUEBA DE LA OPERACIÓN BLE

Esta porción de la prueba automática revisa el estado de la línea de comunicación con el host.

PRUEBA DE LA EXHIBICIÓN DEL RESUMEN

Si no hay errores, la pantalla del resumen exhibe cada sección y *PASS*. Si hay errores, el código del error es exhibido (*ERR:1*, etc.). Todos los errores salen si hay múltiples errores en una sección.

Si un código de error es exhibido, revise el elemento que se está examinando (láser, radar delantero etc.).

1. Verifique que esté instalado correctamente y que no haya ningún cable pinzado o torcido.
2. Quite el elemento y vuélvalo a instalar.
3. Ejecute la prueba de la instalación otra vez.
4. Si el elemento falla después de ejecutar la prueba por segunda vez, cambie el elemento defectuoso con uno nuevo. Llame a la línea de apoyo al cliente en el 1-800-297-1023 para pedir un reemplazo.

NOTA: *El R9 debe tener garantía para recibir un elemento de reemplazo gratis. Consulte el manual de instrucciones del R9 para ver los requisitos de la garantía.*

CÓDIGOS DE ERROR Y ACCIONES

Si este error sale :	Haga esto...
Laser - ERR:COM	Reemplace la interfaz del láser.
Laser - ERR:TP1	Reemplace el transpondedor 1.
Front RD - Error	Reemplace el radar delantero.
Read RD - Error	Reemplace el radar trasero.
GPS - Error	Reemplace el GPS.
BLE - Error	Reemplace el Host.

